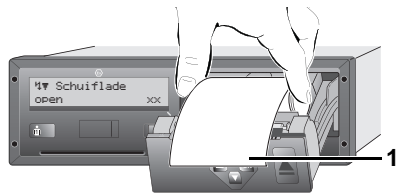


Papierrol plaatsen

- ▶ Ontgrendelingstoets indrukken, de printerlade gaat open.

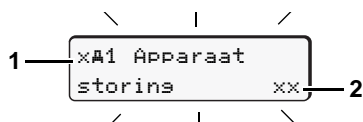


- ▶ Papierrol plaatsen.

Let op! De papierrol in de printlade mag niet vastlopen en het begin van de papierrol (1) moet tot over de rand van de printlade uitsteken!

- ▶ Printerlade **in het midden** vastpakken en sluiten. Een onderbroken uitdraai wordt na het plaatsen (< 1 uur) automatisch vervolgd.
- ▶ Scheur de afdruk over de papierafscheurrand – naar boven of beneden trekken – van de papierrol af.

Meldingen



- (1) Pictogram en duidelijke omschrijving van de melding en geheugencode
 != Gebeurtenis, voorbeeld [!e Rijden zonder kaart]
 x = Storing, voorbeeld [x! Gever storins]
 ! = Waarschuwing rijtijd [!e1 Pauze!]
 Bedieningsaanwijzing, voorbeeld [!fo Geen papier]

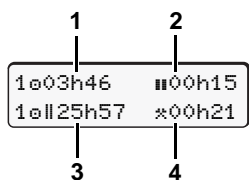
- (2) Foutcode

Verdere meldingen en maatregelen, zie handleiding.

Meldingen bevestigen:

- ▶ De knop **OK** 2 x indrukken; de melding verdwijnt.

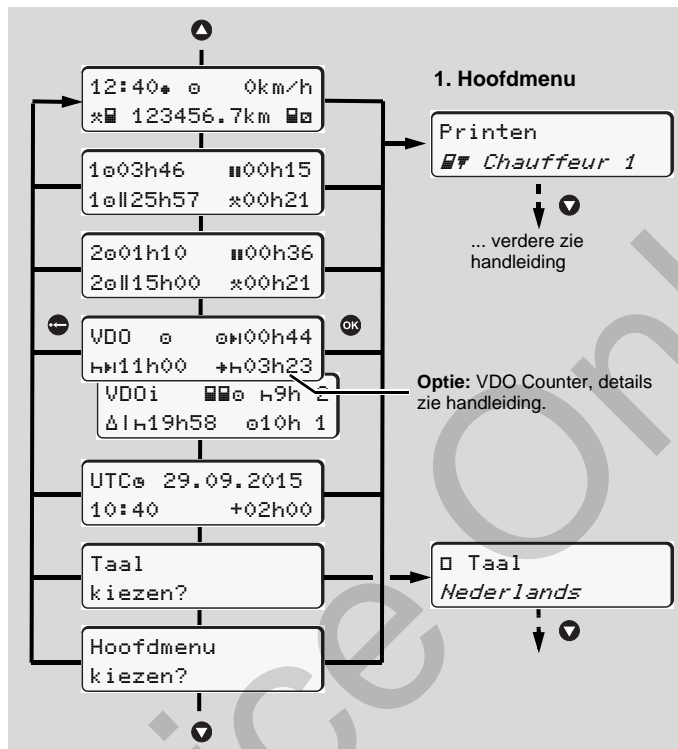
Tijden van de bestuurderskaart(en)



- (1) Rijtijd "e" sinds een geldige pauzetijd.
 (2) Geldige pauzetijd "ii", conform verordening (EG) nr. 561/2006.
 (3) Rijtijd van de dubbele week "eii".
 (4) Duur van de ingestelde activiteit.

Menufuncties oproepen

Alleen bij stilstaand voertuig mogelijk!



- ▶ Met de toetsen **▲/▼** de gewenste weergave kiezen.
- ▶ Hoofdmenu oproepen met de toets **OK**.
- ▶ Opgevoerde functies stapsgewijs met **▲/▼** selecteren.

Dagwaarde afdrucken:

- ▶ [Printen **☐** Chauffeur 1] ... [24h **☐** Daa] ... [25.10.2015] ... [Afdrukken in UTC-tijd Ja/Nee]

"Out of scope" begin / einde invoeren:

- ▶ [Invoe **A** Voertuis] ... [OUT+ Besin] of [+OUT Einde]

Begin veerboot / trein invoeren:

- ▶ [Invoe **A** Voertuis] ... [**!** Boot/Trein]
- ▶ Huidige activiteit instellen.

Plaatselijke tijd instellen:

- ▶ [Invoe **A** Voertuis] ... [**!** Lokale tijd] ...
- ▶ Plaatselijke tijd in stappen van ± 30 minuten instellen.

Korte handleiding chauffeur

DTCO 1381 – Release 2.1 – 2.1

A2C97407200 / 40783906 OPM 000 AA

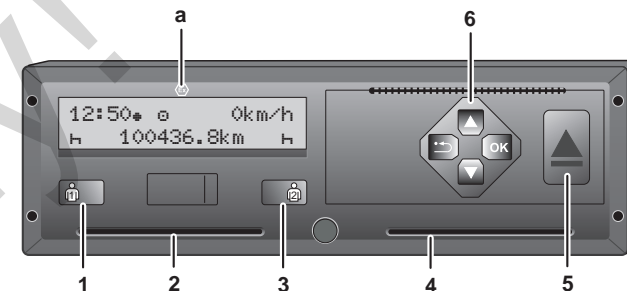
BA00.1381.22 500 109



www.fleet.vdo.com



Bedieningselementen



(1) Combitoets chauffeur-1

Stoppen van activiteiten en uitwerpen van de chauffeurskaart

(2) Kaartlezer-1

Stoppen van activiteiten en uitwerpen van de chauffeurskaart

(3) Combitoets chauffeur-2

Stoppen van activiteiten en uitwerpen van de chauffeurskaart

(4) Kaartlezer-2

De bedieningselementen van de klep met tweeknopsbediening vindt u in de gebruikshandleiding bij de DTCO 1381.

(5) Ontgrendelingstoets

(6) Menutoetsen

▲/▼ = Functie / keuze selecteren

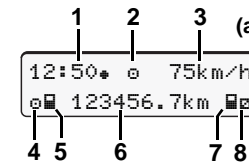
OK = Functie / keuze bevestigen

☐ = Menu verlaten, afbreken

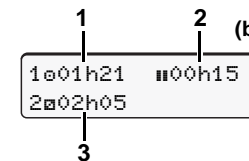
(a) "☐" = Kenmerk voor ADR-variant

Standaardweergave(weegven) tijdens de rit

- ▶ Op een willekeurige menutoets drukken, overschakelen naar de gewenste weergave.



- (1) Tijd (met "*" = ingestelde plaatselijke tijd)
 (2) Functiemodus "Operationele status"
 (3) Snelheid
 (4) Activiteit chauffeur-1
 (5) Kaartsymbool chauffeur-1
 (6) Totale kilometerstand
 (7) Kaartsymbool chauffeur-2
 (8) Activiteit chauffeur-2



- (1) Rijtijd "e" chauffeur-1 sinds een geldige pauzetijd.
 (2) Geldige pauzetijd "ii", conform verordening (EG) nr. 561/2006.
 (3) Tijd van chauffeur-2; standby-tijd "a".

Met de optie "VDO Counter", is nog een andere standaardweergave mogelijk; details zie handleiding.

Deze korte handleiding vervangt in geen geval de door de EG-verordening (EEG) nr. 3821/85 appendix I B voorgeschreven uitvoerige handleiding voor de DTCO 1381!

Chauffeurskaart insteken / Handmatige invoergegevens



Chauffeur-1, die het voertuig gaat besturen, steekt zijn chauffeurskaart in

- ▶ Contact aanzetten. (Alleen nodig bij ADR-variant "☺").
- ▶ Chauffeurskaart insteken.
- ▶ Volg de aanwijzingen van het menu.

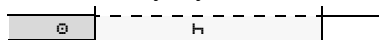


De ingestelde plaatselijke tijd "07:35" en de UTC-tijd "05:35UTC" (tijdsverschil = 2 uur) verschijnen.

Datum en tijd van de laatste kaartuitneming verschijnen in plaatselijke tijd (symbool "*").

Als u **geen** activiteiten/rusttijden wilt toevoegen, "Nee" selecteren. Met "Ja" de handmatige invoer starten.

Voorbeeld A: Kaart uitnemen (15.04.2015) Kaart insteken (18.04.2015)



- ▶ De toets **OK** indrukken en ingedrukt houden.
- ▶ Automatische sprong naar het laatste invoerveld (minuten knippen).
- ▶ Toets **OK** loslaten en nogmaals indrukken.

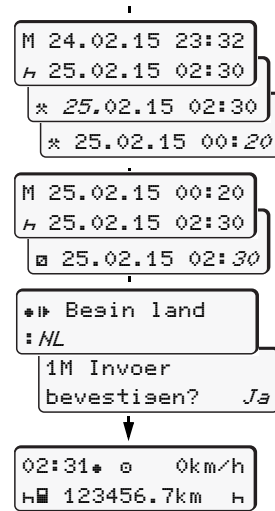
Verschijnt, wanneer bij het laatste wegneemen "Einde land" werd ingevoerd.

- ▶ De invoer bevestigen.

"H" = De rit kan beginnen.

Voorbeeld B

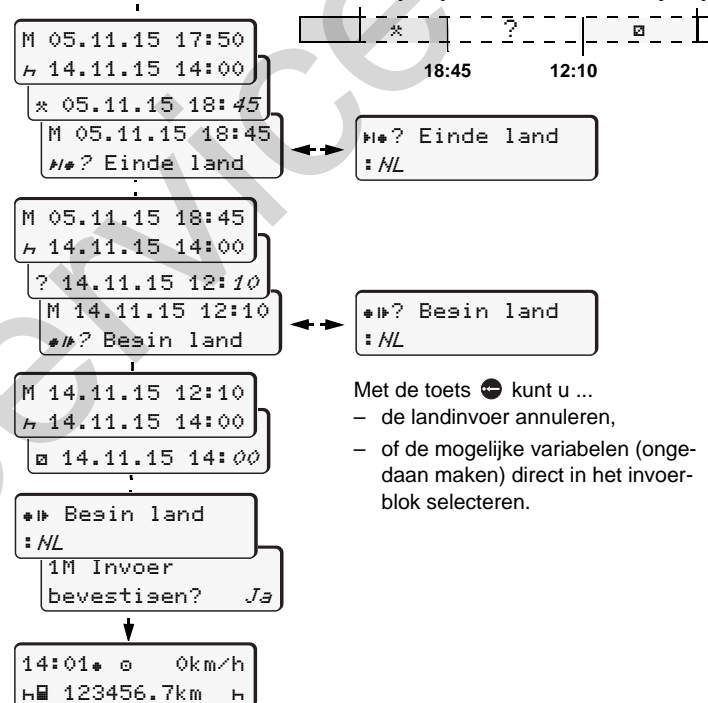
Kaart uitnemen (24.02.2015) Kaart insteken (25.02.2015)



- ▶ Activiteit "*" instellen, bevestigen.
- ▶ De dag, de uren, de minuten instellen en bevestigen.
- ▶ De volgende activiteit "a" instellen, bevestigen.
- ▶ De toets **OK** indrukken en ingedrukt houden (de minuten knippen).
- ▶ Toets **OK** loslaten en nogmaals indrukken.
- ▶ De invoer bevestigen.

Voorbeeld C:

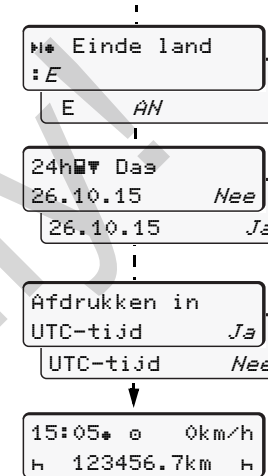
Kaart uitnemen (05.11.2015) Kaart insteken (14.11.2015)



- Met de toets **OK** kunt u ...
- de landinvoer annuleren,
- of de mogelijke variabelen (ongedaan maken) direct in het invoerblok selecteren.

Chauffeurskaart uitnemen

- ▶ Contact aanzetten. (Alleen nodig bij ADR-variant "☺").
- ▶ De betreffende combiknop langer dan 2 seconden ingedrukt houden.
- ▶ Volg de aanwijzingen van het menu.



- ▶ Land selecteren, bevestigen.
- ▶ Eventueel de regio selecteren en bevestigen.
- ▶ Met de toets **OK** kunt u de landinvoer annuleren, wanneer u bijvoorbeeld uw dienst wilt voortzetten.
- ▶ Hebt u een afdruk nodig selecteer dan "Ja", bevestigen.
- ▶ Met "Ja" bevestigen, indien u een wettelijk vereiste afdruk wenst. Met "Nee" krijgt u een afdruk in "locale tijd".

De bestuurderskaart wordt vrijgegeven.

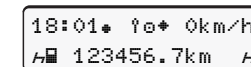
Activiteiten instellen

- ☺ = Rijtijd (automatisch tijdens de rit)
- * = Alle overige werktijden (Automatisch bij voertuigstop, voor chauffeur-1)
- a = Standby-tijden: Wchttijden, rijrijdertijd, slaapcabinettijd tijdens de rit (Automatisch bij rijden of voertuigstop, voor chauffeur-2)
- H = Pauzen en rusttijden

- ▶ **Chauffeur-1:** Combitoets chauffeur-1 kort indrukken, tot de gewenste activiteit (H a *) op het display verschijnt.
- ▶ **Chauffeur-2** Combitoets chauffeur-2 kort indrukken, tot de gewenste activiteit (H a *) op het display verschijnt.

☞ Bij shifteinde of pauze, in elk geval de activiteit "H" instellen!

Automatisch instellen na Ontsteking aan/uit (optie):



Herkenbaar door het knippen van de activiteit(en) gedurende ca. 5 seconden in de standaardweergave (a). Aansluitend verschijnt de vorige melding weer.

- ▶ Indien nodig de activiteit navenant veranderen! Het symbool "*" na ontsteking uit etekent: IMS-functie (onafhankelijk bewegingssignaal) voorhanden.
- ▶ Het symbool "i" na ontsteking uit etekent: Opname van de positie- en voertuiggegevens is ingeschakeld